

Check-list for FAMILY REUNION VISA
Documenti richiesti per visto per RICONGIUNGIMENTO FAMILIARE
পরিবার পুনর্মিলন ভিসার জন্য চেকলিস্ট

Article 29 of Legislative Decree No. 286/1998

A foreign national may apply for family reunification with the following family members:

- a spouse who is not legally separated and is at least eighteen years of age;
- minor children, including those of the spouse or born out of wedlock, provided they are unmarried and that the other parent, where existing, has given his or her consent;
- dependent adult children, where, for objective reasons, they are unable to provide for their essential living needs due to a health condition resulting in total disability;
- dependent parents, provided they have no other children in their country of origin or country of provenance, or parents over sixty-five years of age, where the other children are unable to support them due to documented, serious health reasons.

Art. 29 D. Lgs. 286/1998

Lo straniero può chiedere il ricongiungimento per i seguenti familiari:

- *coniuge non legalmente separato e di età non inferiore ai diciotto anni;*
- *figli minori, anche del coniuge o nati fuori del matrimonio, non coniugati, a condizione che l'altro genitore, qualora esistente, abbia dato il suo consenso;*
- *figli maggiorenni a carico, qualora per ragioni oggettive non possano provvedere alle proprie indispensabili esigenze di vita in ragione del loro stato di salute che comporti invalidità totale;*
- *genitori a carico, qualora non abbiano altri figli nel Paese di origine o di provenienza, ovvero genitori ultrasessantacinquenni, qualora gli altri figli siano impossibilitati al loro sostentamento per documentati, gravi motivi di salute.*

আইনগত ডিক্রি নং ২৮৬/১৯৯৮-এর ২৯ নং অনুচ্ছেদ

একজন বিদেশি নাগরিক নিম্নলিখিত পরিবারের সদস্যদের সাথে পরিবার পুনর্মিলনের জন্য আবেদন করতে পারবেন:

- এমন স্বামী বা স্ত্রী, যার সাথে আইনগতভাবে বিচ্ছেদ হয়নি এবং যার বয়স কমপক্ষে ১৮ বছর;
- নাবালক সন্তান, যার মধ্যে স্বামী বা স্ত্রীর সন্তান অথবা বিবাহবহির্ভূতভাবে জন্মগ্রহণকারী সন্তানও অন্তর্ভুক্ত, তবে শর্ত থাকে যে তারা অবিবাহিত এবং অন্য পিতা বা মাতা জীবিত থাকলে তার সম্মতি প্রদান করতে হবে;
- নির্ভরশীল প্রাপ্তবয়স্ক সন্তান, যারা বস্তুনিষ্ঠ কারণে সম্পূর্ণ অক্ষমতাজনিত স্বাস্থ্যগত অবস্থার কারণে তাদের মৌলিক জীবনযাপনের প্রয়োজনীয়তা পূরণ করতে সক্ষম নয়;
- নির্ভরশীল পিতা-মাতা, যদি তাদের নিজ দেশ বা যে দেশ থেকে তারা এসেছেন সেখানে তাদের অন্য কোনো সন্তান না থাকে; অথবা ৬৫ বছরের বেশি বয়সী পিতা-মাতা, যদি অন্য সন্তানরা নথিপত্র দ্বারা প্রমাণিত গুরুতর স্বাস্থ্যগত কারণে তাদের ভরণপোষণ করতে সক্ষম না হয়।

Required documents/Documenti necessari/প্রয়োজনীয় নথিসমূহ	Y	N
--	---	---

1	Schengen (“D”-Type) visa application form, original Form must be duly filled in English or Italian, and signed by the applicant (if the applicant is a minor, the form must be signed by both parents or its legal guardian). Formulario di richiesta visto Schengen (tipo “D”), in originale Il formulario deve essere debitamente compilato in lingua inglese o italiana, e firmato dal richiedente il visto (se il richiedente è un minore, il formulario dovrà essere firmato da ambedue i genitori o dal tutore). শেনজেন (“D”-টাইপ) ভিসার জন্য আবেদনপত্র আবেদনপত্রের মূল কপিটি ইংরেজি বা ইতালিয়ান ভাষায় সঠিকভাবে পূরণ করে অবশ্যই আবেদনকারী কর্তৃক স্বাক্ষরিত হতে হবে (আবেদনকারী নাবালক হলে, আবেদনপত্রটি তার উভয় অভিভাবক বা আইনগত অভিভাবককে স্বাক্ষর করতে হবে)।		
2	One recent photo Photo must be ICAO format (3.5 x4.0 cm, color photo with white background, taken within the last 6 months). Una foto formato tessera La foto deve essere fatta secondo il formato ICAO (3.5 x4.0 cm, foto a colori con sfondo bianco, scattata negli ultimi 6 mesi). একটি সদ্য তোলা ছবি ছবিটি অবশ্যই ICAO ফরম্যাটের হতে হবে (৩.৫ x ৪.০ সেমি, সাদা ব্যাকগ্রাউন্ডের রঙিন ছবি, যা বিগত ৬ মাসের মধ্যে তোলা হয়েছে)।		
3	Valid Passport + one copy of the bio-data page Passport must be valid for at least additional three months from the date of expiry of the visa's validity. The passport must have at least two blank and unmarked visa pages. Submit one copy of the bio page. Passaporto in corso di validità + copia della pagina con i dati biometrici Il passaporto deve avere una validità residua di 3 mesi dalla data di scadenza di validità del visto. Il passaporto deve avere almeno due pagine visti non utilizzate. Allegare una copia della pagina contenente i dati biometrici. বৈধ পাসপোর্ট + বায়োডাটার কপি পাসপোর্টের মেয়াদ ভিসার মেয়াদ শেষ হওয়ার তারিখ থেকে অন্তত আরও তিন মাসের জন্য অবশ্যই বৈধ থাকতে হবে। পাসপোর্টে অবশ্যই কমপক্ষে দুটি খালি এবং অব্যবহৃত পৃষ্ঠা থাকতে হবে। বায়োডাটা পাতার একটি কপি জমা দিন।		
4	Copy of the Nulla Osta issued by the “Sportello Unico per l’Immigrazione” In order to avoid long delays in the issuance of the visa, make sure the data of the applicant are correct on the aforesaid “Nulla Osta” (name, surname, gender and date of birth). “Nulla Osta” rilasciato dallo Sportello Unico per l’Immigrazione Al fine di evitare ritardi nel rilascio dei visti, si prega di voler controllare l’esattezza dei dati anagrafici dei richiedenti (nome, cognome, sesso e data di nascita) “Sportello Unico per l’Immigrazione” কর্তৃক ইস্যুকৃত “Nulla Osta”-এর অনুলিপি ভিসা ইস্যুর ক্ষেত্রে দীর্ঘ বিলম্ব এড়াতে, আবেদনকারীর তথ্য (নাম, উপাধি, লিঙ্গ এবং জন্মের তারিখ) সঠিক কিনা তা উল্লিখিত “নুল্লা ওস্তা” ইস্যু সংক্রান্ত যোগাযোগপত্রে নিশ্চিত করুন।		

5	One way airline ticket booking with Passenger Registration Number or Reservation Number and travel itinerary. Prenotazione biglietto aereo con il codice della prenotazione o il numero di registrazione del passeggero e con l'itinerario. যাত্রী নিবন্ধন নম্বর বা রিজার্ভেশন নম্বরসহ একমুখী বিমান টিকিট বুকিং এবং ভ্রমণ সূচি।		
6	Proof of family relationship with the inviting person • FOR ALL THE APPLICANTS: Family certificate issued by local chairman or commissioner original and apostilled • For applicants who want to reunite with their spouse in Italy: ✓ <u>For Muslim applicants</u> 'Marriage Certificate' and "Nikah Nama" in Bengali and English (original and Apostilled). Marriage solemnized date (Column no. 12 of "Nikah Nama") and marriage registration date (Column no. 24 of "Nikah Nama"), volume, page, serial no. must be mentioned in the marriage certificate. In case of 2nd marriage of any of the two spouses' applicants must provide all necessary documents proving the legal dissolution of the 1st marriage (divorce certificate "Talak Nama", original and Apostilled). ✓ <u>For Hindu or other faiths applicants:</u> Marriage Certificate/marriage act/true copy of register book/marriage translated in English (original and Apostilled) ✓ <u>FOR ALL APPLICANTS:</u> Certified copy of all pages of all passports owned by the spouse residing in Italy since the date of the marriage; ID documents of all witnesses to the wedding ceremony; ID documents and Residence permit of all the witnesses in Italy in case of Telephonic/video Marriages • For underage applicants who want to reunite with their parents in Italy ✓ Apostilled consent of both parents or custodian; ✓ Photocopy of passport of parents or legal guardian; ✓ Birth certificate of the minor issued by the relevant authority, in original and apostilled. ✓ The status of "legal guardian" or "custodian" must be proven by documents issued by the relevant Bangladeshi Courts for minors, in original and apostilled; ✓ Certified copy of all pages of all passports owned by the parent residing in Italy since the date of the applicant's conceiving. • For applicants of age who want to reunite with their parents in Italy ✓ Birth certificate of the applicant issued by the relevant authority, in original and apostilled; ✓ Proof of financial dependency on the inviting parent in Italy: remittances for the last 2 years, apostilled applicant's bank account statement of the last 1 year; ✓ Certified copy of all pages of all passports owned by the parent residing in Italy since the date of the applicant's conceiving. • Applicants below the age of 65 who want to reunite with their children in Italy ✓ Birth certificate of the child residing in Italy issued by the local authorities stating the names of the parents, in original and apostilled; ✓ Proof of financial dependency on the inviting son/daughter in Italy: remittances for the last 2 years, apostilled applicant's bank account		

- statement of the last 1 year;
- ✓ Apostilled family certificate of the applicant, with the complete list of children and their updated country of residence;
- ✓ Apostilled affidavit where the applicant declares he/she does not have any other children in Bangladesh other than the ones listed in the family certificate.

- **Applicants above the age of 65 who want to reunite with their children in Italy**

- ✓ Birth certificate of the child residing in Italy issued by the local authorities stating the names of the parents, in original and apostilled;
- ✓ Apostilled family certificate of the applicant, with the complete list of children and their updated country of residence;
- ✓ If necessary, medical certificates of the applicant's children residing in Bangladesh;
- ✓ Apostilled affidavit where the applicant declares he/she does not have any other children in Bangladesh other than the ones listed in the family certificate.

ONLY ONE APOSTILLE FOR EACH DOCUMENT WILL BE ACCEPTED.

Prova del rapporto di parentela con la persona che invita

- ***Per tutti i richiedenti:*** certificato di famiglia rilasciato dalle Autorità locali competenti, in originale e munito di apostille.
- ***Per i richiedenti che intendono ricongiungersi con il proprio coniuge in Italia:***
 - ✓ ***Per i richiedenti di religione musulmana:*** Certificato di matrimonio ("Marriage Certificate") e "Nikah Nama" in bengalese e in inglese (in originale e muniti di apostille). La data di celebrazione del matrimonio (colonna n. 12 del "Nikah Nama"), la data di registrazione del matrimonio (colonna n. 24 del "Nikah Nama"), nonché il numero del volume, della pagina e il numero di serie devono essere riportati nel certificato di matrimonio. In caso di secondo matrimonio di uno dei due coniugi, il richiedente deve presentare tutta la documentazione necessaria che dimostri il legale scioglimento del primo matrimonio (certificato di divorzio "Talak Nama", in originale e munito di apostille).
 - ✓ ***Per i richiedenti di religione induista o di altre confessioni:*** Certificato di matrimonio / atto di matrimonio / copia autentica del registro dei matrimoni / certificato di matrimonio tradotto in inglese (in originale e munito di apostille).
 - ✓ ***PER TUTTI I RICHIEDENTI:*** Copia autenticata di tutte le pagine di tutti i passaporti posseduti dall'invitante dalla data del matrimonio; documenti di identità di tutti i testimoni al matrimonio; documenti di identità e permessi di soggiorno di tutti i testimoni del matrimonio in Italia in caso di matrimonio telefonico o video
- ***Per i richiedenti minorenni che intendono ricongiungersi con i propri genitori in Italia:***
 - ✓ Consenso di entrambi i genitori o del tutore legale, munito di apostille;
 - ✓ Fotocopia del passaporto dei genitori o del tutore legale;
 - ✓ Certificato di nascita del minore rilasciato dall'autorità competente, in originale e munito di apostille;
 - ✓ Lo status di "tutore legale" o "affidatario" deve essere dimostrato mediante documenti rilasciati dai competenti tribunali del Bangladesh per i minori, in originale e muniti di apostille;

- ✓ *Copia autenticata di tutte le pagine di tutti i passaporti posseduti dall'invitante dalla data del concepimento del richiedente minorenne.*

- **Per i richiedenti maggiorenni che intendono ricongiungersi con i propri genitori in Italia:**

- ✓ *Certificato di nascita del richiedente rilasciato dall'autorità competente, in originale e munito di apostille;*
- ✓ *Prova della dipendenza economica dal genitore residente in Italia che invita: rimesse degli ultimi 2 anni ed estratto conto bancario apostillato del richiedente relativo all'ultimo anno;*
- ✓ *Copia autenticata di tutte le pagine di tutti i passaporti posseduti dall'invitante dalla data del concepimento del richiedente visto.*

- **Per i richiedenti di età inferiore ai 65 anni che intendono ricongiungersi con i propri figli in Italia:**

- ✓ *Certificato di nascita del figlio residente in Italia, rilasciato dalle autorità competenti, riportante i nomi dei genitori, in originale e munito di apostille;*
- ✓ *Prova della dipendenza economica dal figlio o dalla figlia residente in Italia che invita: rimesse degli ultimi 2 anni ed estratto conto bancario apostillato del richiedente relativo all'ultimo anno;*
- ✓ *Certificato di famiglia del richiedente, munito di apostille, contenente l'elenco completo dei figli e il loro Paese di residenza;*
- ✓ *Dichiarazione giurata apostillata in cui il richiedente dichiara di non avere altri figli in Bangladesh oltre a quelli elencati nel certificato di famiglia.*

- **Per i richiedenti di età superiore ai 65 anni che intendono ricongiungersi con i propri figli in Italia:**

- ✓ *Certificato di nascita del figlio residente in Italia, rilasciato dalle autorità competenti, riportante i nomi dei genitori, in originale e munito di apostille;*
- ✓ *Certificato di famiglia del richiedente, munito di apostille, contenente l'elenco completo dei figli e il loro aggiornato Paese di residenza;*
- ✓ *Ove necessario, certificati medici dei figli del richiedente residenti in Bangladesh;*
- ✓ *Dichiarazione giurata apostillata in cui il richiedente dichiara di non avere altri figli in Bangladesh oltre a quelli elencati nel certificato di famiglia.*

SARANNO ACCETTATE SOLO UNA APOSTILLE PER OGNI DOCUMENTO PRESENTATO.

আমন্ত্রণকারীর সাথে পারিবারিক সম্পর্কের প্রমাণ

- **সকল আবেদনকারীর জন্য:** স্থানীয় চেয়ারম্যান বা কমিশনার কর্তৃক ইস্যুকৃত পারিবারিক সনদের মূল কপি এবং অ্যাপোস্টিলকৃত কপি।
- **যেসব আবেদনকারী ইতালিতে তাদের স্বামী/স্ত্রীর সাথে পুনর্মিলন করতে চান:**
 - ✓ **মুসলিম আবেদনকারীদের জন্য:** বাংলা ও ইংরেজিতে “বিবাহ সনদ” এবং “নিকাহনামা” (মূল কপি ও অ্যাপোস্টিলকৃত)। “নিকাহনামা”-এর ১২ নম্বর কলামে উল্লিখিত বিবাহ সম্পাদনের তারিখ এবং ২৪ নম্বর কলামে উল্লিখিত বিবাহ নিবন্ধনের তারিখ, ভলিউম, পৃষ্ঠা ও সিরিয়াল নম্বর বিবাহ সনদে উল্লেখ থাকতে হবে। স্বামী বা স্ত্রীর যেকোনো একজনের দ্বিতীয় বিবাহের ক্ষেত্রে, প্রথম বিবাহ আইনগতভাবে বিচ্ছিন্ন হয়েছে—এটি প্রমাণের জন্য প্রয়োজনীয় সকল নথি (তালাক সনদ “তালাকনামা”, মূল কপি ও অ্যাপোস্টিলকৃত) জমা দিতে হবে।
 - ✓ **হিন্দু বা অন্যান্য ধর্মাবলম্বী আবেদনকারীদের জন্য:** বিবাহ সনদ/বিবাহ আইন/রেজিস্টার বইয়ের সত্যায়িত অনুলিপি/বিবাহসংক্রান্ত নথি ইংরেজিতে

	অনুদিত (মূল কপি ও অ্যাপোস্টিলকৃত)। ✓ সকল আবেদনকারীর জন্য: বিবাহের তারিখ থেকে ইতালিতে বসবাসরত স্বামী/স্ত্রীর মালিকানাধীন সকল পাসপোর্টের সকল পৃষ্ঠার সত্যায়িত কপি; এবং টেলিফোন/ভিডিওর মাধ্যমে বিবাহ সম্পন্ন হয়ে থাকলে, বিবাহ অনুষ্ঠানের সকল সাক্ষীর পরিচয়পত্রের কপি এবং ইতালিতে অবস্থানরত সকল সাক্ষীর পরিচয়পত্র ও রেসিডেন্স পারমিটের কপি। • যেসব নাবালক আবেদনকারী ইতালিতে তাদের পিতামাতার সাথে পুনর্মিলন করতে চান: ✓ উভয় পিতামাতা বা কাস্টোডিয়ানের অ্যাপোস্টিলকৃত সম্মতিপত্র; ✓ পিতামাতা বা আইনগত অভিভাবকের পাসপোর্টের ফটোকপি; ✓ সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষ কর্তৃক ইস্যুকৃত নাবালকের জন্ম সনদ, মূল কপি ও অ্যাপোস্টিলকৃত; ✓ নাবালকের “আইনগত অভিভাবক” বা “কাস্টোডিয়ান” হিসেবে মর্যাদা সংশ্লিষ্ট বাংলাদেশি আদালত কর্তৃক ইস্যুকৃত নথির মাধ্যমে প্রমাণ করতে হবে; নথিটি মূল কপি ও অ্যাপোস্টিলকৃত হতে হবে; ✓ আবেদনকারীকে গর্ভধারণের সময় থেকে ইতালিতে বসবাসরত পিতামাতার মালিকানাধীন সকল পাসপোর্টের সকল পৃষ্ঠার সত্যায়িত কপি। • যেসব প্রাপ্তবয়স্ক আবেদনকারী ইতালিতে তাদের পিতামাতার সাথে পুনর্মিলন করতে চান: ✓ সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষ কর্তৃক ইস্যুকৃত আবেদনকারীর জন্ম সনদ, মূল কপি ও অ্যাপোস্টিলকৃত; ✓ ইতালিতে আমন্ত্রণকারী পিতামাতার ওপর আর্থিক নির্ভরশীলতার প্রমাণ: গত ২ বছরের অর্থ প্রেরণের প্রমাণ এবং আবেদনকারীর গত ১ বছরের ব্যাংক স্টেটমেন্ট, যা অ্যাপোস্টিলকৃত হতে হবে; ✓ আবেদনকারীকে গর্ভধারণের সময় থেকে ইতালিতে বসবাসরত পিতামাতার মালিকানাধীন সকল পাসপোর্টের সকল পৃষ্ঠার সত্যায়িত কপি। • যেসব ৬৫ বছরের কম বয়সী আবেদনকারী ইতালিতে তাদের সন্তানদের সাথে পুনর্মিলন করতে চান: ✓ ইতালিতে বসবাসরত সন্তানের জন্ম সনদ, যেখানে পিতামাতার নাম উল্লেখ থাকবে এবং যা স্থানীয় কর্তৃপক্ষ কর্তৃক ইস্যুকৃত, মূল কপি ও অ্যাপোস্টিলকৃত; ✓ ইতালিতে আমন্ত্রণকারী ছেলে/মেয়ের ওপর আর্থিক নির্ভরশীলতার প্রমাণ: গত ২ বছরের অর্থ প্রেরণের প্রমাণ এবং আবেদনকারীর গত ১ বছরের ব্যাংক স্টেটমেন্ট, যা অ্যাপোস্টিলকৃত হতে হবে; ✓ আবেদনকারীর অ্যাপোস্টিলকৃত পারিবারিক সনদ, যেখানে সকল সন্তানের পূর্ণাঙ্গ তালিকা এবং তাদের হালনাগাদ বসবাসের দেশ উল্লেখ থাকতে হবে; ✓ আবেদনকারীর অ্যাপোস্টিলকৃত হলফনামা, যেখানে আবেদনকারী ঘোষণা করবেন যে পারিবারিক সনদে তালিকাভুক্ত সন্তানদের বাইরে বাংলাদেশে তার আর কোনো সন্তান নেই। • যেসব ৬৫ বছরের বেশি বয়সী আবেদনকারী ইতালিতে তাদের সন্তানদের সাথে পুনর্মিলন করতে চান: ✓ ইতালিতে বসবাসরত সন্তানের জন্ম সনদ, যেখানে পিতামাতার নাম উল্লেখ থাকবে এবং যা স্থানীয় কর্তৃপক্ষ কর্তৃক ইস্যুকৃত, মূল কপি ও অ্যাপোস্টিলকৃত;		
--	--	--	--

	✓ আবেদনকারীর অ্যাপোস্টিলকৃত পারিবারিক সনদ, যেখানে সকল সন্তানের পূর্ণাঙ্গ তালিকা এবং তাদের হালনাগাদ বসবাসের দেশ উল্লেখ থাকতে হবে; ✓ প্রয়োজন হলে, বাংলাদেশে বসবাসরত আবেদনকারীর সন্তানদের চিকিৎসা সনদ; ✓ আবেদনকারীর অ্যাপোস্টিলকৃত হলফনামা, যেখানে আবেদনকারী ঘোষণা করবেন যে পারিবারিক সনদে তালিকাভুক্ত সন্তানদের বাইরে বাংলাদেশে তার আর কোনো সন্তান নেই। প্রতিটি জমাকৃত নথির জন্য শুধুমাত্র একটি করে অ্যাপোস্টিল গ্রহণযোগ্য হবে।		
7	For non-Bangladeshi applicants: In addition to the documents listed on this check-list, a valid <u>Bangladeshi Residence Permit</u> must be presented Per richiedenti non cittadini del Bangladesh Oltre alla documentazione di cui alla presente check-list, è richiesto un valido Permesso di Soggiorno del Bangladesh বাংলাদেশী নন এমন আবেদনকারীদের জন্য: বর্তমান চেকলিস্টে উল্লিখিত সকল কাগজপত্র ছাড়াও, একটি বৈধ বাংলাদেশি রেসিডেন্স পারমিট আবশ্যিক।		

The Embassy reserves itself the right to request any supplementary document not mentioned in the present checklist.

L'Ambasciata si riserva la facoltà di richiedere documenti supplementari non menzionati nel presente elenco

প্রদত্ত চেকলিস্টে উল্লেখ না থাকা সত্ত্বেও দূতাবাস যেকোনো অতিরিক্ত নথি চাওয়ার অধিকার স্বীয় ক্ষমতাবলে সংরক্ষণ করে।

IMPORTANT ADVICE: applicants are responsible for the authenticity and the veracity of each submitted document (please refer to the Embassy's communiqué of 19th of May 2025)

AVVISO IMPORTANTE: I richiedenti sono personalmente responsabili della autenticità e veridicità dei documenti presentati (vedi comunicato dell'Ambasciata del 19 maggio 2025)

গুরুত্বপূর্ণ পরামর্শ: আবেদনকারীগণ প্রত্যেকটি জমা দেওয়া নথির সত্যতা ও নির্ভুলতার জন্য দায়বদ্ধ (দয়া করে ১৯ মে ২০২৫ তারিখের দূতাবাসের বিজ্ঞপ্তিটি দেখুন)।

The same applicant cannot submit more than one visa application at the same time even with two different passports

Lo stesso richiedente non può presentare più di una domanda di visto anche con due passaporti diversi

একই আবেদনকারী একই সময়ে একটির বেশি ভিসা আবেদন জমা দিতে পারবেন না, এমনকি দুটি ভিন্ন পাসপোর্ট থাকলেও না।